

M. STORMER : Je le crois, oui.

M. PINARD : Vous le croyez. Ces minoteries sont des filiales de la National Biscuit Company ?

M. STORMER : Je crois que ce sont des possessions pures et simples.

M. PINARD : Vous dites ?

M. STORMER : Je ne sais pas, mais je crois que ce sont des possessions pures et simples. Je ne sais pas. Je préfère ne pas répondre à cette question.

M. PINARD : Je vous pose ces questions parce que je veux aussi savoir s'il y a un lien entre la National Biscuit Company de New-York et une autre compagnie portant à peu près le même nom, la National Biscuit and . . .

M. STORMER : Confectionnery.

M. PINARD : La National Biscuit and Confectionnery Company.

M. WILSON : Non.

M. PINARD : J'ai entendu dire que la National Biscuit and Confectionnery était dirigée par McCormick ou par Weston. Est-ce exact ?

M. WILSON : Je ne sais pas si c'est exact. Nous avons entendu dire la même chose.

M. PINARD : Vous avez entendu dire la même chose.

M. WILSON : Oui.

M. PINARD : Vous avez entendu dire aussi que Weston dirige McCormick et que M. E. P. McCormick et M. W. J. Weston sont administrateurs des deux compagnies. Le savez-vous ?

M. WILSON : Je ne le sais pas.

M. PINARD : Voici où je veux en venir. La National Biscuit Company de New-York et la National Biscuit and Confectionnery Company possèdent un grand nombre de boulangeries au Canada, en plus de la vôtre, et je veux savoir s'il y a des liens entre toutes ces compagnies et la vôtre ?

M. STORMER : Je suis certain que la National Biscuit Company ne possède pas de filiales au Canada, en plus de celles que j'ai nommées, la Canadian Shredded Wheat Company, Christie Brown and Company Limited et Christie's Bread Limited. Cela ne fait aucun doute.

M. PINARD : Je vois dans la pièce 46 que le local que vous occupez à Toronto est loué de Christie Brown and Company Limited ?

M. STORMER : C'est exact.

M. PINARD : Je vois aussi que vous achetez des gâteaux de Christie Brown and Company. Est-ce exact ?

M. STORMER : Non.

M. WILSON : Nous achetons quoi ?

M. PINARD : Des gâteaux de Christie Brown and Company Limited ?

M. STORMER : Dans quelle période ?

M. PINARD : Je vous demande si vous le faites maintenant ?

M. WILSON : Non. Cela fait partie de la Christie's Bread Limited depuis le 1er juillet.

Le PRÉSIDENT : Avez-vous fini, monsieur Pinard ?

M. PINARD : Je n'ai plus que quelques questions. Voici ce que je veux savoir. En ce qui concerne la farine, on m'a dit aussi que 90 p. 100 de la farine qu'achètent toutes les boulangeries dirigées par la National Biscuit Company leur est fournie par ce qu'on appelle la division de la minoterie de la National Biscuit Company. Est-ce exact ? En d'autres mots, vous obtenez toute votre farine de vos propres compagnies ?